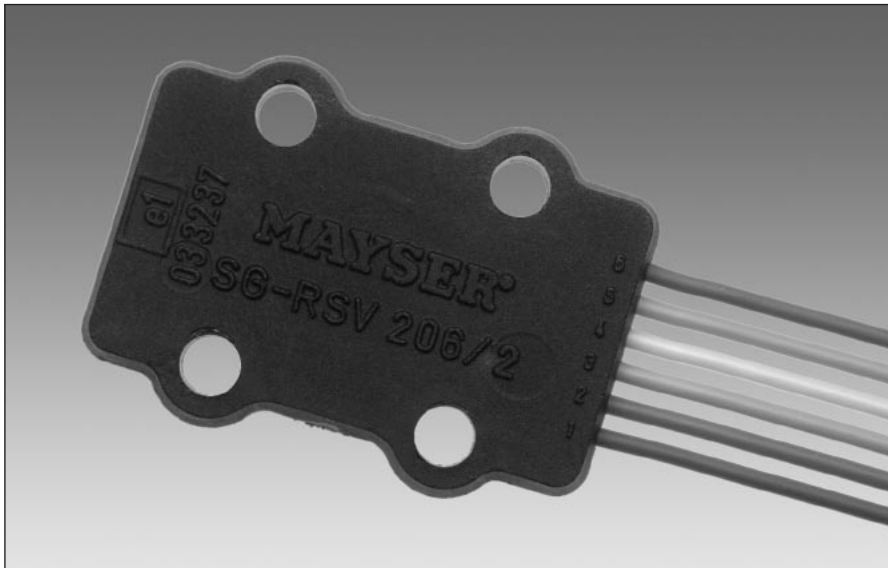


Schaltgerät SG-RSV 206/X

Betriebsanleitung

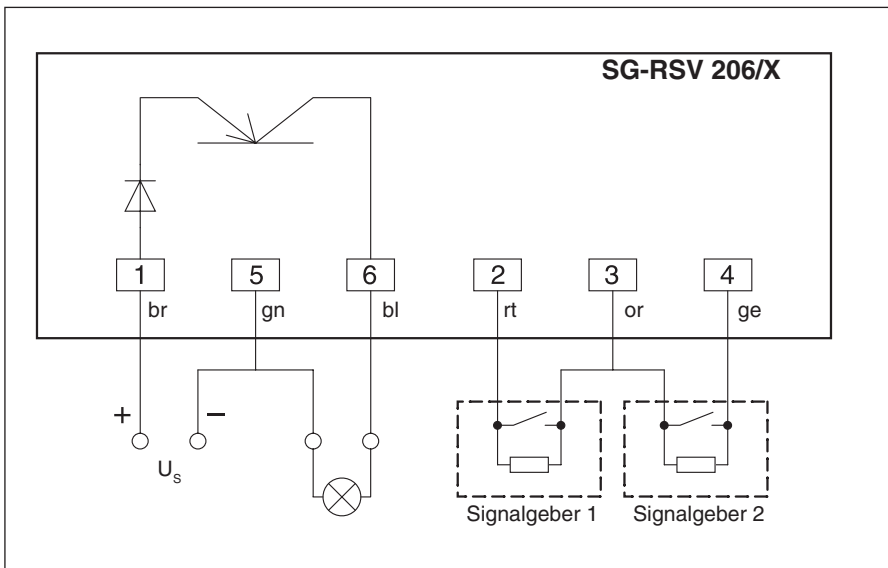


Schaltgerät

EN 954 Kategorie B
für Signalgeber mit
Überwachungs-Widerstand 1k Ω .

Diese Betriebsanleitung gilt für
folgende Schaltgeräte:

- 1002565 SG-RSV 206/1 12 / 24 V =
Ausgang: pnp nicht invertiert
- 1003181 SG-RSV 206/2 12 / 24 V =
Ausgang: pnp invertiert



Steuerung

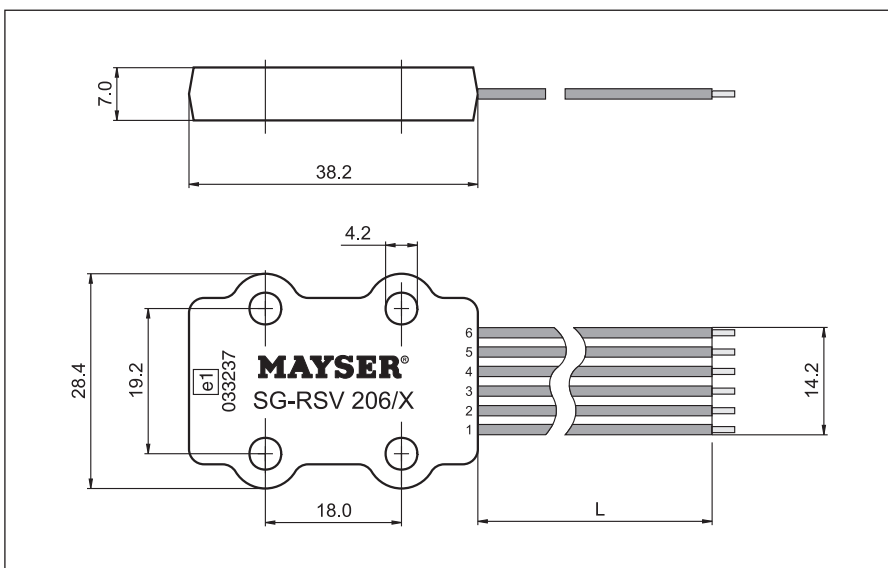
Dieses Schaltgerät enthält zwei Überwachungskreise, die auf einen Ausgangstransistor wirken. Die Elektronik überwacht den elektrischen Widerstand der angeschlossenen Signalgeber mit einem definierten Ruhestrom.

SG-RSV 206/1

Bei unbetätigten Signalgebern (normaler Betriebszustand) liegt am Ausgang keine Spannung an. Beim Betätigen eines Signalgebers oder bei Kabelbruch am Signalgeber liegt am Ausgang Spannung an.

SG-RSV 206/2

Bei unbetätigten Signalgebern (normaler Betriebszustand) liegt am Ausgang Spannung an. Beim Betätigen eines Signalgebers oder bei Kabelbruch am Signalgeber liegt am Ausgang keine Spannung an.



Gehäuse

B × H × T (mm)	38,2 × 28,4 × 7,0
Kabellänge L	190 mm
	Enden verzinkt
Schutzart Gehäuse	IP67
Gewicht (mit Kabel)	ca. 15 g

Lieferumfang

- **Schaltgerät**
Vergossene Elektronik mit fest installierten Anschlussdrähten
- **Betriebsanleitung**

Schaltgerät SG-RSV 206/X

WICHTIGE HINWEISE!

Der einwandfreie und sichere Betrieb des Gerätes setzt voraus, dass es sachgemäß transportiert und gelagert, fachgerecht installiert und inbetriebgenommen sowie bestimmungsgemäß bedient wird.

An den Geräten dürfen nur Personen arbeiten, die mit der Installation, Inbetriebnahme und Bedienung vertraut sind und über die ihrer Tätigkeit entsprechende Qualifikation verfügen. Sie müssen den Inhalt dieser Betriebsanleitung, die auf dem Gerät angebrachten Hinweise und die einschlägigen Sicherheitsvorschriften

Unbedingt lesen!

für die Errichtung und den Betrieb elektrischer Anlagen beachten.

Dieses Gerät ist nach aktuellem Stand der Technik gebaut und geprüft und hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten, müssen Sie die in dieser Betriebsanleitung mit **ACHTUNG!** überschriebenen Sicherheitsvorschriften beachten. Das Nichtbefolgen der Sicherheitsvorschriften kann Tod, Körperverletzung oder Sachschäden (am Gerät selbst sowie an anderen Geräten und Einrichtungen) zur Folge haben.

Sollte die in dieser Betriebsanleitung enthaltene Information in irgend einem Fall nicht ausreichen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Technische Geschäftsstelle, Niederlassung oder Vertretung.

Bei Verwendung des Gerätes außerhalb der Europäischen Union müssen Sie jeweils die im Anwenderland gültigen einschlägigen Vorschriften beachten.

Technische Daten

Anschlussspannung U_s

SG-RSV 206/1 DC 8 - 32 V

SG-RSV 206/2 DC 8 - 32 V

Leistungsaufnahme max. 1,0 W

Signalgeberspannung

max. U_s

Schaltswellen bei +23 °C

Signalgeber betätigt < 650 Ohm

Kabelbruch > 3k2 Ohm

Ausgang (Transistor)

Schaltspannung max. U_s

Schaltstrom max. 50 mA

Ansprechzeit max. 1 ms

Ausgangstyp SG-RSV 206/1 pnp nicht invertiert

Ausgangstyp SG-RSV 206/2 pnp invertiert

Anschlussleitung

Biegeradius min. 15 mm

Isolationsspannung 1500 V / 50 Hz

Umweltbedingungen

zul. Umgebungstemperatur -30 °C bis +80 °C

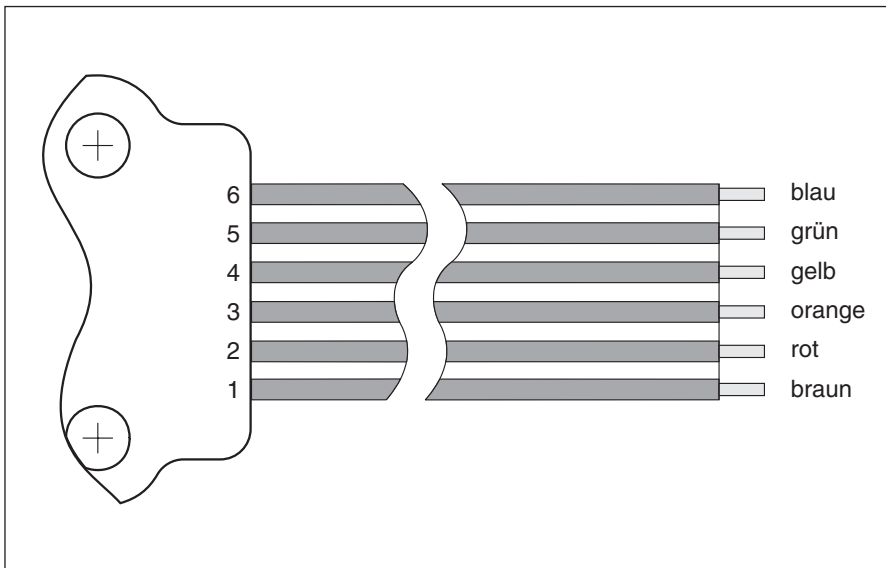
Feuchtigkeit max. 85% Rel., nicht kondensierend

Schwingungsfestigkeit 1 g in alle 3 Ebenen

Wichtige Hinweise:

- **Versorgungsspannung**
muss mit Anschlussspannung U_s am Typenschild übereinstimmen.
- **zulässiger Temperaturbereich**
Beim Einbau genügend Abstand zu Wärmequellen halten (mind. 2 cm).
- **falls nur ein Signalgeber**
Bei Verwendung von nur einem Signalgeber den zweiten Eingang mit Widerstand 1k2 ±5% abschließen.

Montage und Bedienung



Montage

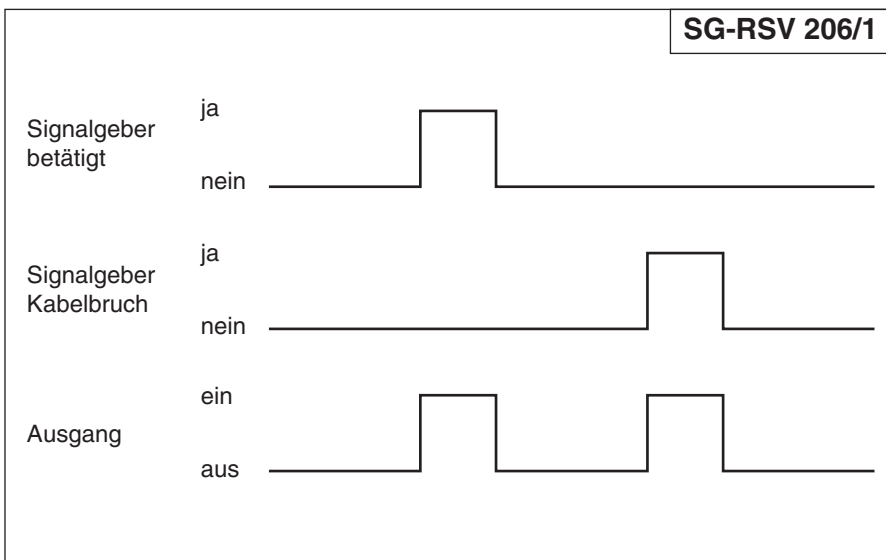
Befestigen mithilfe der 4 integrierten Befestigungsösen:
 - mit Schrauben (M4)
 - mit Kabelbindern

ACHTUNG!

Unbedingt Rückseite (mit Typenschild) an Montagefläche anbringen.

Anschluss

Versorgungsspannung	1(+), 5 (-)
Signalgeber 1	2, 3
Signalgeber 2	3, 4
Ausgangskreis	5, 6



ACHTUNG!

Nicht unter Spannung Verbindungen lösen oder herstellen.

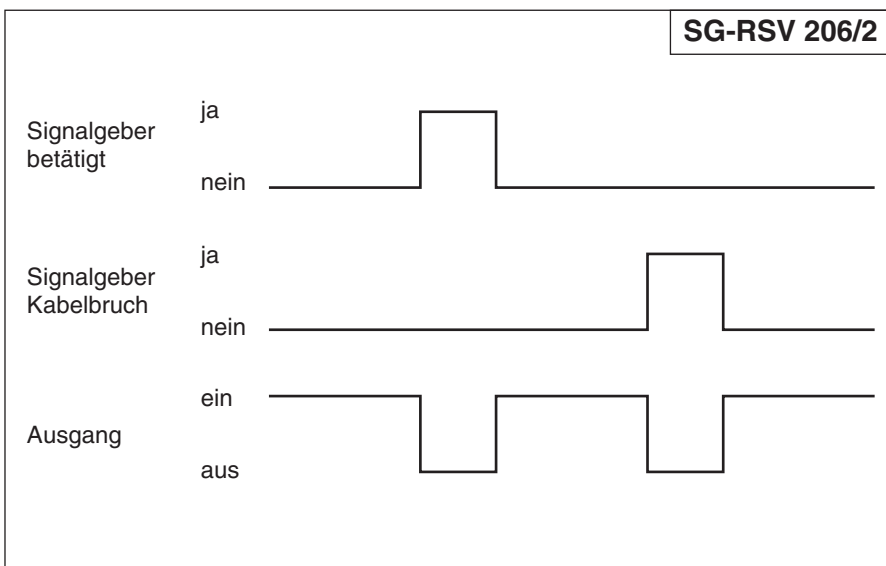
Bei Verwendung von Schraubklemmen müssen Aderendhülsen auf nichtverzinnten Leiterseelen benützt werden.

Inbetriebnahme

Nach dem Anschluss der Signalgeber, des Ausgangskreises und der Versorgungsspannung Funktionstest in folgender Reihenfolge durchführen:

SG-RSV 206/1

- **Signalgeber unbetätigt**
- kein Ausgangssignal;
- angeschlossene Last ist inaktiv
- **Signalgeber betätigt**
- Ausgangssignal liegt an;
- angeschlossene Last ist aktiv



SG-RSV 206/2

- **Signalgeber unbetätigt**
- Ausgangssignal liegt an;
- angeschlossene Last ist aktiv
- **Signalgeber betätigt**
- kein Ausgangssignal;
- angeschlossene Last ist inaktiv

Wartung und Fehleranalyse

Wartung

Das Schaltgerät ist wartungsfrei.
Sicherheits-System mindestens monatlich durch Betätigen der einzelnen Signalgeber prüfen.

Fehleranalyse und Störbehebung

Voraussetzungen: SG-RSV 206/X mit angeschlossenem Signalgeber und anliegender Versorgungsspannung.

SG-RSV 206/1

Signalgeber betätigt und Ausgang schaltet nicht ein:

- > keine oder falsche Versorgungsspannung
 - ☞ Polung und Höhe der Versorgungsspannung überprüfen.
- > Signalgeber oder Zuleitungen fehlerhaft
 - ☞ Signalgeber mit Messgerät überprüfen, betätigt: Widerstand < 400 Ohm.
- > Fehler weiterhin vorhanden: Schaltgerät defekt
 - ☞ Schaltgerät ersetzen.

Signalgeber unbetätigt und Ausgang schaltet nicht ab:

- > Signalgeber oder Zuleitungen fehlerhaft (Kurzschluss oder Unterbrechung)
 - ☞ Signalgeber mit Messgerät überprüfen, unbetätigt: Sollwert = $1k2 \pm 5\%$.
 - > Istwert \neq Sollwert: Signalgeber oder deren Zuleitungen defekt
 - ☞ Signalgeber ersetzen.
- > Fehler weiterhin vorhanden: Schaltgerät defekt
 - ☞ Schaltgerät ersetzen.

SG-RSV 206/2

Signalgeber unbetätigt und Ausgang schaltet nicht ein:

- > keine oder falsche Versorgungsspannung
 - ☞ Polung und Höhe der Versorgungsspannung überprüfen.
- > Signalgeber oder Zuleitungen fehlerhaft (Kurzschluss oder Unterbrechung)
 - ☞ Signalgeber mit Messgerät überprüfen, unbetätigt: Sollwert = $1k2 \pm 5\%$.
 - > Istwert \neq Sollwert: Signalgeber oder deren Zuleitungen defekt
 - ☞ Signalgeber ersetzen.
- > Fehler weiterhin vorhanden: Schaltgerät defekt
 - ☞ Schaltgerät ersetzen.

Signalgeber betätigt und Ausgang schaltet nicht ab:

- > Signalgeber oder Zuleitungen fehlerhaft
 - ☞ Signalgeber mit Messgerät überprüfen, betätigt: Widerstand < 400 Ohm.
- > Fehler weiterhin vorhanden: Schaltgerät defekt
 - ☞ Schaltgerät ersetzen.

Fehler lässt sich dennoch nicht beheben? – Der Mayser-Support hilft Ihnen weiter:
Tel. +49 731 2061-0